

# Trasmissioni speciali della Divisione stampa e radio (DISTR)

Autor(en): [s.n.]

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Rivista militare della Svizzera italiana**

Band (Jahr): **58 (1986)**

Heft 5

PDF erstellt am: **16.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-246802>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Trasmissioni speciali della Divisione stampa e radio (DISTRA)

L'insieme della stampa e radio (DISTRA), presterà servizio nel prossimo mese di novembre. Durante l'esercizio «Infosuisse», essa trasmetterà tramite i normali canali radiotelevisivi emissioni radiofoniche e, per la prima volta, anche televisive. La popolazione di tutte le regioni linguistiche del nostro Paese avrà così l'occasione di conoscere meglio la Divisione stampa e radio ed il suo mandato. Nel rapporto intermedio sulla politica di sicurezza 1979, il Consiglio federale sottolinea la sua volontà di assicurare la libertà d'informazione e d'opinione anche in periodo di crisi e di guerra e di voler fare tutto quanto è possibile, affinché i mass media siano in grado di adempiere senza intralci al loro compito d'informazione.

Ove però i media civili non potessero più adempiere il loro mandato, il Consiglio federale disporrebbe di un'organizzazione sostitutiva professionale, la DISTRA. La Divisione stampa e radio è organizzata militarmente, ma in ragione del suo compito civile, non sottostà al comando dell'esercito, bensì al Dipartimento federale di giustizia e polizia.

Prestano il loro servizio militare nella DISTRA operatori della radio, della televisione e della stampa. Nel caso in cui i media civili non fossero più in grado di informare in maniera esauriente la popolazione del Paese, allora saranno impiegati nella DISTRA redattori, tipografi, tecnici, cameramen e fotografi. La DISTRA, ricorrendo a personale qualificato, a materiale specializzato e operando in impianti protetti, cura che il flusso delle informazioni non abbia mai a interrompersi. Infatti, soltanto tramite i media il Consiglio federale sarebbe in grado, ove occorresse, di raggiungere la popolazione in caso di crisi, di farle conoscere la sua valutazione della situazione e le regole di comportamento necessarie.

La Divisione stampa e radio deve prepararsi per i casi d'emergenza, esercitare possibili interventi, mettere a prova la collaborazione con gli altri interessati e controllare la pianificazione.

Nel mese di novembre di quest'anno, tutto questo verrà fatto in pubblico. In occasione dell'esercitazione globale 86 della DISTRA, durante quattro giornate saranno raccolte con mezzi propri notizie che saranno poi elaborate per le trasmissioni radiofoniche e televisive, come pure per gli stampati. Le emissioni prodotte saranno diffuse e i giornali approntati saranno distribuiti alla popolazione. Con ciò saranno attuati due obiettivi:

- l'atmosfera nella quale operano i partecipanti all'esercizio della DISTRA sarà realistica: i partecipanti verranno confrontati con esigenze reali;
- la popolazione potrà conoscere da chi verrà l'informazione in una situazione eccezionale.

La base legale che permette alla DISTRA di trasmettere, durante le sue esercitazioni, sui canali radiotelevisivi, è costituita da un decreto del Consiglio federale. Questo fissa, tra l'altro, il principio secondo il quale i programmi della DISTRA soggiacciono alle stesse esigenze e limitazioni che vigono per la SSR.

Le emissioni della DISTRA si distingueranno chiaramente da quelle della SSR. La DISTRA non intende, durante «INFOSUISSE», entrare in concorrenza con i media civili. Del resto questo non sarebbe neppure possibile, disponendo la DISTRA, di un numero di collaboratori molto ridotto, di mezzi tecnici molto più semplici e di studi spesso attrezzati con mezzi di fortuna.

Non verranno trasmesse emissioni che richiedono un lungo tempo di preparazione e grande impiego di mezzi tecnici. Si tratta di un tipo di informazione che non rientra nei compiti di un'organizzazione prevista per i casi di assoluta emergenza. Sigle e generici permetteranno di evitare confusioni con le trasmissioni civili, anche se non pochi volti e voci saranno conosciuti perché provenienti dai media civili. È uno dei principi dell'intervento della DISTRA che gli ascoltatori della radio e gli spettatori della televisione possano, in situazioni eccezionali, riconoscere, sulla base di voci e di volti noti, la genuinità e con questo l'attendibilità delle trasmissioni della DISTRA.

Nel rispetto di tali premesse, la DISTRA, tra il 17 e il 20 novembre prossimi, riferirà sugli avvenimenti della giornata.

Contemporaneamente all'esercizio «INFOSUISSE», si svolgerà nella Svizzera orientale, l'esercitazione di difesa integrata «DREIZACK», alla quale prenderanno parte circa 40.000 persone. La DISTRA, nel quadro delle sue trasmissioni, informerà sullo svolgimento di tale esercizio. Sarà impiegata all'uopo una trasmittente speciale, attraverso la quale saranno trasmessi programmi radio destinati alla popolazione della regione nella quale si tengono le manovre.

Saranno naturalmente pubblicati anche dei giornali, distribuiti soprattutto nella Svizzera orientale.

*Orario delle trasmissioni della DISTRA dal 17 al 19.11.1986:*

*RADIO - Onde medie*

programma in lingua tedesca ore 10.30-11.00

programma in lingua francese ore 15.30-16.00

programma in lingua italiana ore 16.15-16.45

*TELEVISIONE*

Svizzera tedesca ore 06.30-07.00

Svizzera romanda ore 07.30-08.00

Svizzera italiana 08.30-09.00.